

203622-2026 - Hange

Bulgaria – Ehitustööd – „Извършване на строително монтажни работи на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич по обособени позиции“

OJ S 59/2026 25/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: ОБЩИНА ГРАД ДОБРИЧ

E-posti aadress: n_velikov@dobrich.bg

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Realkiri: „Извършване на строително монтажни работи на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич по обособени позиции“

Kirjeldus: При изпълнение на поръчката следва да се извърши : Обособена позиция №1 „Извършване на строително монтажни работи на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич за обекти с разрешение за строеж“ – ново строителство, основен ремонт, реконструкция, основно обновяване, укрепителни и възстановителни работи на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич - разрешение за строеж, извън обхвата на чл.64 от ЗУТ, съгласно Техническа спецификация (Приложение 1). Обособена позиция №2 „Извършване на строително монтажни работи на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич за обекти без разрешение за строеж“ - Текущ ремонт и рехабилитация на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич - обекти без разрешение за строеж, извън обхвата на чл.64 от ЗУТ, съгласно Техническа спецификация (Приложение 1). С оглед на спецификата, сложността и комплексността на видовете работи и броя на съответните обекти, които следва да се извършват, същите не биха могли да се определят предварително. При осъществяване предмета на поръчката възникват различни по сложност и вид на изпълнение дейности. Обхватът, основните параметри и условията, при които ще се изпълняват дейностите, включени в обхвата на обществената поръчка ще се определят при всяко възлагане-вътрешно конкурентен избор по реда на чл.82, ал.4 от ЗОП. В техническата спецификация са описани инвестиционните намерения на Възложителя за следващите четири години. Целта на настоящата процедура е сключване на Рамково споразумение, в което не са определени всички условия, за възлагане на договори за обществени поръчки за изпълнение на строителство и текущ ремонт на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич. С възлагане на настоящата поръчка, Възложителят се стреми да избере

потенциални Изпълнители на предмета на поръчката, притежаващи професионална квалификация и практически опит в областта на строителство предмет на поръчката, на които Община град Добрич да възложи изпълнението на дейностите по предмета на обществената поръчка. С цел Възложителя да положи максимални грижи за целогодишна нормална експлоатация на пространствата за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура съобразно годишните бюджети и други финансови средства, както и, че на практика видът и броят на обектите не биха могли да се определят предварително и с цел постигане на целесъобразност при разходване на бюджетни и други средства и спазване основните принципи на ЗОП, възложителя взема решение да проведе открита процедура за сключване на Рамково споразумение, в което не са определени всички условия, за срок до 4 години с 3 (трима) потенциални изпълнители за всяка обособена позиция, които отговарят на предварително обявените от Възложителя условия. Ако при провеждане на процедурата се установи, че не са налице достатъчен брой потенциални изпълнители, които отговарят на личното състояние и критериите за подбор и/или достатъчен брой оферти, които отговарят на предварително обявените условия, Възложителят ще сключи рамково споразумение само с участниците, които отговарят на предварително обявените условия, независимо че броят на класираните участниците ще бъде по-малък от трима.

Menetluse tunnus: dbdfede2-17ff-4dce-bbc0-d8af97ebdc85

Sisemine tunnus: 537263

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45236110 Spordiväljakute pinnakattetööd, 45236119 Spordiväljakute remonditööd, 45236200 Puhkerajatiste pinnakattetööd, 45236210 Laste mänguväljakute pinnakattetööd, 45236290 Puhkerajatiste remonditööd, 45223000 Konstruktsioonide ehitustööd, 45233140 Teetööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Добрич (BG332)

Riik: Bulgaaria

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 15 338 756,43 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Участниците следва да декларират, че представената оферта е изготвена при спазване на задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и които са приложими към предоставяните услуги. Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към предмета на поръчката, както следва: Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки: Национална агенция по приходите – телефон на НАП: +359 2 9859 6801; – интернет адрес: <https://nra.bg>; - електронна поща: infocenter@nra.bg; - адрес: гр. София, п.к. 1000, бул. „Дондуков” 52 Относно задълженията, свързани с опазване на околната среда: Министерство на околната среда и водите – адрес: София 1000, бул. „Княгиня Мария Луиза” 22, и втора сграда на

адрес: ул. „Уилям Гладстон“ 67, Телефон: 02/ 940 60 00; – интернет адрес: <https://www.moew.government.bg/>; - електронна поща: edno_gishe@moew.government.bg Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд: Министерство на труда и социалната политика – интернет адрес: <https://mlsp.government.bg/> адрес: София 1051, ул. Триадица № 2 Телефон: 0800 88 001; електронна поща: e-uslugi@mlsp.government.bg Агенция по заетостта интернет адрес: <https://www.az.government.bg> адрес: София 1000, бул. „Дондуков“ № 3 Телефон: 02 980 87 19 факс: 02 986 78 02 e-mail: az@az.government.bg Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ интернет адрес: www.gli.government.bg адрес: София 1000, бул. „Княз Ал. Дондуков“ № 3 Телефон: 0700 17 670, електронна поща: info@gli.government.bg Участниците следва да представят Декларация по образец относно липсата или наличието на обстоятелствата по чл. 5к, пар. 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. от 31 юли 2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. При подписване на рамково споразумение, потенциалните изпълнители не внасят гаранция за изпълнение. Гаранция за изпълнение се представя преди подписването на всеки конкретен договор от изпълнителя, определен по предвидения в рамковото споразумение ред. На основание чл.111, ал.2 от ЗОП, Възложителят определя гаранция за изпълнение на договора в размер на 1% (един процент) от стойността на договора, която следва да се внесе от спечелилия участник по сметка на Възложителя или да се представи банкова гаранция, или да се представи застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя преди подписването на договора. Гаранциите за изпълнение на настоящата обществена поръчка се представят в една от следните форми: 1. парична сума или 2. банкова гаранция или 3. застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Изпълнителят избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Когато гаранцията за изпълнение е под формата на парична сума или банкова гаранция, може да се предостави от името на Изпълнителя за сметка на трето лице - гарант. Внасянето на гаранцията за изпълнение под формата на парична сума се извършва с платежно нареждане по следната банкова сметка на Община град Добрич: Обслужваща банка: ИНТЕРНЕТЪНЪЛ АСЕТ БАНК АД, клон Добрич Банкова сметка (IBAN): BG45IABG749533027883 01 Банков код: IABGBGSF Ако се представя банкова гаранция за изпълнение на договор, то същата трябва да бъде неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части. Същата следва да съдържа задължение на банката-гарант да извърши безотказно и безусловно плащане при първо писмено искане на Възложителя. Сроктът на валидност на банковата гаранция за изпълнение следва да бъде не по-малко от 30 дни след крайния срок на договора. Ако се представя застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, същата не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор. Застрахователната полица следва да бъде издадена в полза на Възложителя и Възложителят е посочен като трето ползващо лице (бенефициент). Текстът на застраховката се съгласува с Възложителя. Застраховката следва да е със срок на валидност минимум 30 дни след крайния срок на договора; Същата следва да съдържа задължение да се извърши безотказно и безусловно плащане при първо писмено искане на Възложителя. Застраховката следва да бъде издадена от застраховател или клон на чуждестранен застраховател, който разполага с валиден лиценз за извършване на застрахователна дейност на територията на РБългария. Банковите/Застрахователни разходи по

откриването на гаранциите са за сметка на Изпълнителя. Разходите по евентуалното им усвояване са за сметка на Възложителя. Изпълнителят трябва да предвиди и заплати своите такси по откриване и обслужване на гаранциите/застраховките така, че размерът на гаранцията да не бъде по-малък от определения в настоящата процедура.

Гаранцията за изпълнението на договора се задържа, усвоява в съответствие с условията на проекто-договора. Гаранцията за изпълнението на договора се освобождава 30 календарни дни след приключване на договора. С договора е предвидена и гаранция, която обезпечава целия размер на авансовото плащане под формата на платежно нареждане по посочената по-горе банкова сметка/банкова гаранция/застраховка относно авансовото плащане(при приложимост и посочване в поканата по чл.82,ал.4 от ЗОП), което е до 30% от възнаграждението за СМР.

*Гаранцията под формата на застраховка може да се предостави само когато стойността на авансово предоставените средства, съответно на гаранцията за изпълнение, е равна или по-малка от 500 000 лв. Гаранцията за аванса се освобождава до три дни след връщане или усвояване на аванса и е с валидност като срока на договора. Целта на настоящата процедура е сключване на Рамково споразумение, в което не са определени всички условия, за възлагане на договори за обществени поръчки за изпълнение на строителство и текущ ремонт на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич. С възлагане на настоящата поръчка, Възложителят се стреми да избере потенциални Изпълнители на предмета на поръчката, притежаващи професионална квалификация и практически опит в областта на строителство предмет на поръчката, на които Община град Добрич да възложи изпълнението на дейностите по предмета на обществената поръчка. С цел Възложителя да положи максимални грижи за целогодишна нормална експлоатация на пространствата за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура съобразно годишните бюджети и други финансови средства, както и , че на практика видът и броят на обектите не биха могли да се определят предварително и с цел постигане на целесъобразност при разходване на бюджетни и други средства и спазване основните принципи на ЗОП, възложителя взема решение да проведе открита процедура за сключване на Рамково споразумение, в което не са определени всички условия, за срок до 4 години с 3 (трима) потенциални изпълнители за всяка обособена позиция, които отговарят на предварително обявените от Възложителя условия. Ако при провеждане на процедурата се установи, че не са налице достатъчен брой потенциални изпълнители, които отговарят на личното състояние и критериите за подбор и/или достатъчен брой оферти, които отговарят на предварително обявените условия, Възложителят ще сключи рамково споразумение само с участниците, които отговарят на предварително обявените условия, независимо че броят на класираните участниците ще бъде по-малък от трима. Освен на основанията по чл. 54 и чл.55, ал.1, т.1 от ЗОП, възложителят отстранява: 1. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка, поканата за потвърждаване на интерес или в покана за участие в преговори, или в документацията; 2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10; 3. участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5; 4. кандидати или участници, които са свързани лица; 5. участник, подал оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; 6. лице,

което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10. 7. участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си. 8. участник за когото е установено наличие на основанията по чл.3, т.8 от ЗИФОДРЮПДРКЛТДС, освен ако не са приложими изключенията по чл.4 от същия закон. 9. участник за когото е установено наличие на основанията по чл. 113 от Закона за Сметната палата.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruptsioon: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Pettus: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС).

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Laste töõjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към

общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал. 1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Rankrot: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Maksejõuetus: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Kokkulepe võlausaldajatega: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vara haldab likvideerija: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Äritegevus on peatatud: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Realkiri: „Извършване на строително монтажни работи на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич за обекти с разрешение за строеж“

Kirjeldus: При изпълнение на поръчката следва да се извърши : Обособена позиция №1 „Извършване на строително монтажни работи на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич за обекти с разрешение за строеж“ – ново строителство, основен ремонт, реконструкция, основно обновяване, укрепителни и възстановителни работи на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич - разрешение за строеж, извън обхвата на чл.64 от ЗУТ, съгласно Техническа спецификация (Приложение 1). С оглед на спецификата, сложността и комплексността на видовете работи и броя на съответните обекти, които следва да се извършват, същите не биха могли да се определят предварително. При осъществяване предмета на поръчката възникват различни по сложност и вид на изпълнение дейности. Обхватът, основните параметри и условията, при които ще се изпълняват дейностите, включени в обхвата на обществената поръчка ще се определят при всяко възлагане-вътрешно конкурентен избор по реда на чл.82, ал.4 от ЗОП. В техническата спецификация са описани инвестиционните намерения на Възложителя за следващите четири години. Дейностите включват: - Изпълнение на СМР съгласно Технически проект, предписанията и заповедите в Заповедната книга, в т.ч. предвидените с Количествено – стойностната сметка СМР; - Доставка и влагане в строителството на необходимите и съответстващи на инвестиционния проект строителни продукти; - Производство и/или доставка на Строителни детайли/елементи и оборудване и влагането им в Строежа; - Уведомяване на Възложителя за възникналата необходимост от допълнително проектиране; -Извършване на необходимите изпитвания и лабораторни изследвания; - Съставяне на строителни книга и изготвяне на ексекүтивната документация на Строежа; - Участие в процедурата по въвеждане на Строежа в експлоатация; - Отстраняване на недостатъците, установени при предаването на Строежа и въвеждането му в експлоатация; - Отстраняване на проявени дефекти през гаранционните срокове, определени с договора за възлагане на обществената поръчка в съответствие с офертата. Обобщени ориентировъчни количества на база инвестиционните намерения на Възложителя: За ОП1- Извършване на строително монтажни работи на Зона за отдих по ул. Войнишка, при ДГ 27, 350 кв.м.; Зона за отдих по ул. Калиакра ПИ 72624.610.74; площ 4681 кв. М;северен арк-46 158м2; Парк Свети Димитър-48158м2; Детски площадки - нови/реконструкция/основен ремонт-1200м2; Междублокови пространства - реконструкция/основен ремонт-5000м2. Забележка: Посочените дейности са на база инвестиционните намерения на Възложителя. В тази

връзка предоставените данни могат да послужат на участниците в настоящата процедура единствено като ориентировъчни и по никакъв начин не обвързват община Град Добрич с осигуряването им.

Sisemine tunnus: 537264

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45236110 Spordiväljakute pinnakattetööd, 45236119 Spordiväljakute remonditööd, 45236200 Puhkerajatiste pinnakattetööd, 45236210 Laste mänguväljakute pinnakattetööd, 45236290 Puhkerajatiste remonditööd, 45223000 Konstruktsioonide ehitustööd, 45233140 Teetööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Добрич (BG332)

Riik: Bulgaaria

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 14 060 526,73 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: При провеждане на вътрешния конкурентен избор офертите на потенциалните изпълнители ще бъдат оценявани и класирани въз основа на Икономически най-изгодната оферта, който се определя въз основа критерия за възлагане най-ниска цена, съгласно чл.70, ал.2, т.1 от ЗОП (приложение). За ОП1: Обща цена за изпълнение.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Keskkonnahoidlikud riigihanked – tingimused: Keskkonnahoidlike riigihangete kriteeriumid puuduvad

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Lisatud on puuetega inimeste juurdepääsukriteeriumid

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът следва да притежава минимален оборот в сферата на предмета на поръчката в размер на не по-малко от 3 067 751 евро (или равностойността на посочената стойност в друга валута) общо за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си Забележка: оборот в сферата на предмета на поръчката се

счита оборот от строителство и/или основен ремонт и/или реконструкция и/или рехабилитация и/или основно обновяване и/или укрепителни и възстановителни работи и /или текущ ремонт на обществени публични пространства или елементи на техническата инфраструктура. Участникът попълва (декларира) в част IV., буква „Б“ от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) тези изисквания. В случаите на чл.67, ал.5 и чл.112 от ЗОП се представя: справка за оборота попадащ в сферата на поръчката за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си и/или годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; При подаване на оферта и за двете обособени позиции изискването не се променя, тоест не се сборува. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът следва да докаже, че има опит в изпълнение на минимум едно строителство с предмет идентично или сходно с предмета на обществената поръчка, изпълнено през последните пет години, считано от датата на подаване на офертата. Забележка: строителство с предмет идентично или сходно с предмета на обществената поръчка се счита: строителство и/или основен ремонт и/или реконструкция и/или рехабилитация и/или основно обновяване и/или укрепителни и възстановителни работи на обществени публични пространства. Възложителят не изисква и не се интересува от обема на изпълненото строителство. За изпълнено строителство се счита такова прието с протокол Обр. 15 или еквивалентен документ за изпълнено строителство извън страната. Участникът следва да предостави (декларира) в част IV., буква „В“ от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) тези изисквания В случаите на чл.67, ал.5 и чл.112 от ЗОП се представя: списък на строителството, идентично или сходно с предмета на поръчката, придружен с удостоверения за добро изпълнение, които съдържат стойността, датата, на която е приключило изпълнението, мястото, вида, както и дали е изпълнено в съответствие с нормативните изисквания; При посочване на участие с използване на подизпълнител, изискването се отнася и за всеки един от подизпълнителите, съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът да има въведена система за управление на качеството БДС EN ISO 9001:2015 (или еквивалентна) с обхват строителство на пространства за обществено ползване или еквивалентно. Забележка: Съгласно чл.64, ал. 7 от ЗОП се дава възможност за представяне и на други доказателства за еквивалентни мерки за управление на качеството. Участникът следва да предостави (декларира) в част IV., буква „Г“ от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) В случаите на чл.67, ал.5 и чл.112 от ЗОП се представя: Сертификат на участника за въведена система за управление на качеството БДС EN ISO 9001:2015 (или еквивалентна) с строителство на пространства за обществено ползване или еквивалентно, издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по

Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участникът не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: най-ниска цена

Kirjeldus: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий: най-ниска цена. Формулата по която се изчислява „Комплексната оценка“ за всеки участник е: $KO = K1 + K2 + K3 + K4 + K5 + K6 + K7 + K8 + K9 + K10 + K11 + K12 + K13$ Оценката на показателя „Ценови показатели“ се извършва както следва: 1. Макс. единични цени за видове работи - 75% тежест ПОДГОТВИТЕЛНИ И ЗЕМНИ РАБОТИ – 12 %- K1 ПЪТНИ РАБОТИ – 15 %- K2 АСФАЛТОВИ РАБОТИ – 15 %- K3 ХОРИЗОНТАЛНА И ВЕРТИКАЛНА МАРКИРОВКА – 3 %- K4 АРХИТЕКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО – 20 %- K5 ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ – 7 %- K6 ЕЛ, УЛИЧНО ОСВЕТЛЕНИЕ И РЕМОНТИ – 3 %- K7 2. Макс. единични цени за видове механизация - 20% тежест- K8 3. Макс. стойности за показатели на ценообразуване - 5% тежест часова ставка - 1%- K9 допълнителни разходи върху труд - 1%- K10 доставно – складови разходи - 1%- K11 допълнителни разходи за механизация - 1%- K12 печалба - 1%- K13 Оценяването ще се извърши: $K1 = (((\sum_{n=1}^k (\frac{C_{min}(euro)_n}{C_{part}(euro)_n})) / k) \times 12) \times n$ – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ПОДГОТВИТЕЛНИ И ЗЕМНИ РАБОТИ“ $C_{min}(euro)_n$ е минимално предложената единична цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ПОДГОТВИТЕЛНИ И ЗЕМНИ РАБОТИ“ $C_{part}(euro)_n$ е предложената ед. цена на съответния участник по същия критерий $K2 = (((\sum_{n=1}^k (\frac{C_{min}(euro)_n}{C_{part}(euro)_n})) / k) \times 15) \times n$ – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ПЪТНИ РАБОТИ“ $C_{min}(euro)_n$ е мин. предложената ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ПЪТНИ РАБОТИ“ $C_{part}(euro)_n$ е предложената ед. цена на съответния участник по същия критерий $K3 = (((\sum_{n=1}^k (\frac{C_{min}(euro)_n}{C_{part}(euro)_n})) / k) \times 15) \times n$ – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - АСФАЛТОВИ РАБОТИ“ $C_{min}(euro)_n$ е мин. предложената ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - АСФАЛТОВИ РАБОТИ“ $C_{part}(euro)_n$ е предложената ед. цена на съответния участник по същия критерий $K4 = (((\sum_{n=1}^k (\frac{C_{min}(euro)_n}{C_{part}(euro)_n})) / k) \times 3) \times n$ – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ХОРИЗОНТАЛНА И ВЕРТИКАЛНА МАРКИРОВКА“ $C_{min}(euro)_n$ е мин. предл. ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ХОРИЗОНТАЛНА И ВЕРТИКАЛНА МАРКИРОВКА“ $C_{part}(euro)_n$ е предл. ед. цена на съответния

участник по същия критерий $K5 = (((\sum_{n=1}^k (\frac{C_{\min}(\text{евро})}{C_{\text{участн.}(\text{евро})})^n))^{\frac{1}{k}}) \times 20$ n – Номер на позицията в таблицата на цен. предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - АРХИТЕКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО ” $C_{\min}(\text{евро})$ n е мин. предложената ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - АРХИТЕКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО ” $C_{\text{участн.}(\text{евро})}$ n е предл. ед. цена на съответния участник по същия критерий $K6 = (((\sum_{n=1}^k (\frac{C_{\min}(\text{евро})}{C_{\text{участн.}(\text{евро})})^n))^{\frac{1}{k}}) \times 7$ n – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ” $C_{\min}(\text{евро})$ n е мин. предложената ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ” $C_{\text{участн.}(\text{евро})}$ n е предложената ед. цена на съответния уч-к по същия критерий $K7 = (((\sum_{n=1}^k (\frac{C_{\min}(\text{евро})}{C_{\text{участн.}(\text{евро})})^n))^{\frac{1}{k}}) \times 3$ n – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ЕЛ, УЛИЧНО ОСВЕТЛЕНИЕ И РЕМОНТИ ” $C_{\min}(\text{евро})$ n е мин. предложената ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ЕЛ, УЛИЧНО ОСВЕТЛЕНИЕ И РЕМОНТИ ” $C_{\text{участн.}(\text{евро})}$ n е предложената ед. цена на съответния участник по същия критерий $K8 = (((\sum_{n=1}^k (\frac{C_{\min}(\text{евро})}{C_{\text{участн.}(\text{евро})})^n))^{\frac{1}{k}}) \times 20$ n – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове механизация ” $C_{\min}(\text{евро})$ n е минимално предложената един. цена по критерия „Макс. единични цени за видове механизация ” $C_{\text{участн.}(\text{евро})}$ n е предложената един. цена на съответния участник по същия критерий $K9 = (C_{\min}(\text{евро}) / C_{\text{участн.}(\text{евро})}) \times 1$ където: $C_{\min}(\text{евро})$ – най-ниско предложение по критерия „Макс. часова ставка”, а $C_{\text{участн.}(\text{евро})}$ – предложение на оцен. участник по същия критерий. $K10 = (ДСР_{\min}(\%) / ДСР_{\text{участн.}(\%)}) \times 1$ където: $ДСР_{\min}(\%)$ – най-ниско предложение по критерия „Макс. доставно-складови разходи”, а $ДСР_{\text{участн.}(\%)}$ – предложение на оцен. участник по същия критерий. $K11 = (ДРТ_{\min}(\%) / ДРТ_{\text{участн.}(\%)}) \times 1$ където: $ДРТ_{\min}(\%)$ – най-ниско предложение по критерия „Макс. доп. разходи върху труд”, а $ДРТ_{\text{участн.}(\%)}$ – предложение на оценявания участник по същия критерий. $K12 = (ДРМ_{\min}(\%) / ДРМ_{\text{участн.}(\%)}) \times 1$ където: $ДРМ_{\min}(\%)$ – най-ниско предложение по критерия „Макс. доп. разходи върху механизация”, а $ДРМ_{\text{участн.}(\%)}$ – предложение на оцен. участник по същия критерий. $K13 = (Печалба_{\min}(\%) / Печалба_{\text{участн.}(\%)}) \times 1$ където: $Печалба_{\min}(\%)$ – най-ниско предложение по критерия „Макс. печалба”, а $Печалба_{\text{участн.}(\%)}$ – предложение на оцен. участник по същия критерий.

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: При прилагането на разработената методика за оценка, получените точки по различните показатели и при проверка за наличието на обстоятелства по чл. 72 от ЗОП, съответните стойности ще бъдат закръгляни до втория знак след десетичната запетая. Pakkumuste hindamise kriteeriumide osakaalu märkimata jätmise põhjendus: Мотиви: Разпределението на тежестта между отделните групи строително-монтажни работи е извършено въз основа на анализ на възлаганите дейности по сходни обекти, както и на очаквания характер на бъдещите възлагания в рамките на поръчката. При определяне на относителните дялове е приложен исторически принцип, като същевременно е отчетена и спецификата на обектите, които предстои да бъдат реализирани. Основна част от бъдещите дейности е свързана с благоустрояване на публични пространства – паркове, зони за отдих, детски площадки и междублокови пространства. При този тип

обекти значителен обем от строително-монтажните работи е свързан с изпълнение на различни видове настилки, изграждане на алеи, монтаж на бордюри, декоративни елементи, градско обзавеждане, както и оформяне на зелени площи. Поради тази причина групата „Архитектурно строителство“ получава най-голяма относителна тежест, тъй като включва именно тези дейности, които формират основната част от благоустройството на обществените пространства. Съществен дял заемат и подготвителните и земните работи, които включват разкъртане на съществуващи настилки, изкопи, подготовка на терена и извозване на строителни отпадъци. Тези дейности са задължителен етап при реконструкцията на паркови пространства, детски площадки и междублокови територии и предхождат изпълнението на всички последващи строителни работи. Пътните работи и асфалтовите работи също имат значителен относителен дял, тъй като при реконструкция на междублокови пространства и прилежащи улици често се налага възстановяване на пътни настилки, изграждане на нови алеи, паркинги или подходи. Въпреки това техният дял е по-нисък спрямо архитектурните и благоустройствените дейности, тъй като основният предмет на поръчката е благоустрояване на обществени пространства, а не изграждане на пътна инфраструктура. Групата „Водоснабдяване и канализация“ включва дейности като изграждане или възстановяване на дъждоприемни шахти, канализационни връзки и други елементи на подземната инфраструктура, които са необходими за правилното функциониране на паркови и благоустройствени обекти. Макар тези дейности да не са водещи, те са неизменна част от изграждането на подобни пространства и следва да бъдат отчетени в методиката. Електро дейностите и уличното осветление също са характерни за благоустрояването на паркове и обществени пространства, включително изграждане или реконструкция на осветителни системи, кабелни трасета и монтаж на осветителни тела. Обемът на тези дейности обаче обикновено е по-ограничен в сравнение с настилките и благоустройствените работи. Най-малък относителен дял заемат дейностите по хоризонтална и вертикална сигнализация и маркировка, които се изпълняват в ограничен обем и обикновено само в участъци, свързани с улични подходи или паркинги. В методиката е предвидено отделно оценяване на максимални единични цени за механизация (20 %) и показатели за ценообразуване (5 %). Тази тежест е съобразена с факта, че по-голямата част от строително-монтажните работи ще се възлагат по единични цени за конкретни видове работи, докато дейностите, определяни чрез анализ на цени, ще бъдат с ограничен обем. Анализът на сходни възлагания показва, че работите по анализ на цени обикновено възникват при специфични или непредвидени дейности, които не са включени в основната количествена сметка. Предвид сравнително малкия им относителен дял, определянето на обща тежест от 25 % за механизация и показатели за ценообразуване се явява достатъчно и пропорционално спрямо структурата на възлаганите дейности.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: bulgaaria keel

Hankedokumentide aadress: <https://app.eop.bg/today/537263>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://app.eop.bg/today/537263>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: bulgaaria keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/04/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 5 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 27/04/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Koht: В системата

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping koos minikonkursiga

Osalejate maksimaalne arv: 3

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Комисия за защита на конкуренцията

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 ЗОП, жалба срещу решението за откриване на процедурата може да се подава в 10- дневен срок от: изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 ЗОП.

Organisatsioon, mis annab teavet lepingu täitmise kohas kohaldatavate maksude üldise

õigusraamistiku kohta: Национална агенция за приходите

Maksuõiguse veebiaadress: <https://nra.bg>

Organisatsioon, mis annab teavet keskkonnakaitset käsitleva üldise õigusliku raamistiku

kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Министерство на околната среда и водите

Keskkonnaõiguse veebiaadress: <https://www.moew.government.bg/>

Organisatsioon, mis annab teavet tööhõivekaitset ja töötingimusi käsitleva üldise õigusliku

raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Министерство на труда и социалната политика

Tööõiguse veebiaadress: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Комисия за защита на конкуренцията

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: ОБЩИНА ГРАД ДОБРИЧ

Pakkumusi menetlev organisatsioon: ОБЩИНА ГРАД ДОБРИЧ

5.1. Osa: LOT-0002

Realkiri: „Извършване на строително монтажни работи на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич за обекти без разрешение за строеж“

Kirjeldus: При изпълнение на поръчката следва да се извърши : Обособена позиция №2 „Извършване на строително монтажни работи на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич за обекти без разрешение за строеж“ - Текущ ремонт и рехабилитация на пространства за обществено ползване и прилежащата техническата инфраструктура за нуждите на Община град Добрич - обекти без разрешение за строеж, извън обхвата на чл.64 от ЗУТ, съгласно Техническа спецификация (Приложение 1). С оглед на спецификата,

сложността и комплексността на видовете работи и броя на съответните обекти, които следва да се извършват, същите не биха могли да се определят предварително. При осъществяване предмета на поръчката възникват различни по сложност и вид на изпълнение дейности. Обхватът, основните параметри и условията, при които ще се изпълняват дейностите, включени в обхвата на обществената поръчка ще се определят при всяко възлагане-вътрешно конкурентен избор по реда на чл.82, ал.4 от ЗОП. В техническата спецификация са описани инвестиционните намерения на Възложителя за следващите четири години. Дейностите включват: - Изпълнение на СМР съгласно предвидените с Количествено – стойностната сметка СМР; - Доставка и влягане в строителството на необходимите и съответстващи на инвестиционния проект строителни продукти; - Производство и/или доставка на Строителни детайли/елементи и оборудване и влягането им в Строежа; -Извършване на необходимите изпитвания и лабораторни изследвания; - Съставяне на строителни книжа - Отстраняване на недостатъците, установени при предаването на Строежа - Отстраняване на проявени дефекти през гаранционните срокове, определени с договора за възлагане на обществената поръчка в съответствие с офертата. Обобщени ориентировъчни количества на база инвестиционните намерения на Възложителя: За ОП2- Детски площадки - текущ ремонт-4000м2; Междублокови пространства - текущ ремонт-5000м2. Забележка: Посочените дейности са на база инвестиционните намерения на Възложителя. В тази връзка предоставените данни могат да послужат на участниците в настоящата процедура единствено като ориентировъчни и по никакъв начин не обвързват община Град Добрич с осигуряването им.

Sisemine tunnus: 537266

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45236110 Spordiväljakute pinnakattetööd, 45236119 Spordiväljakute remonditööd, 45236200 Puhkerajatiste pinnakattetööd, 45236210 Laste mänguväljakute pinnakattetööd, 45236290 Puhkerajatiste remonditööd, 45223000 Konstruktsioonide ehitustööd , 45233140 Teetööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Добрич (BG332)

Riik: Bulgaaria

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 278 229,70 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: При провеждане на вътрешния конкурентен избор офертите на потенциалните изпълнители ще бъдат оценявани и класирани въз основа на

Икономически най-изгодната оферта, който се определя въз основа критерия за възлагане най-ниска цена, съгласно чл.70, ал.2, т.1 от ЗОП (приложение). За ОП2: Обща цена за изпълнение.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Keskkonnahoidlikud riigihanked – tingimused: Keskkonnahoidlike riigihangete kriteeriumid puuduvad

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Lisatud on puuetega inimeste juurdepääsukriteeriumid

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът следва да притежава минимален оборот в сферата на предмета на поръчката в размер на не по-малко от 255 645 евро (или равностойността на посочената стойност в друга валута) общо за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Забележка: оборот в сферата на предмета на поръчката се счита оборот от строителство и/или основен ремонт и/или реконструкция и/или рехабилитация и/или основно обновяване и/или укрепителни и възстановителни работи и /или текущ ремонт на обществени публични пространства или елементи на техническата инфраструктура. Участникът попълва (декларира) в част IV., буква „Б“ от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) тези изисквания. В случаите на чл.67, ал.5 и чл.112 от ЗОП се представя: справка за оборота попадащ в сферата на поръчката за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си и/или годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; При подаване на оферта и за двете обособени позиции изискването не се променя, тоест не се сборува. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът следва да докаже, че има опит в изпълнение на минимум едно строителство с предмет идентично или сходно с предмета на обществената поръчка, изпълнено през последните пет години, считано от датата на подаване на офертата. Забележка: строителство с предмет идентично или сходно с предмета на обществената поръчка се счита: строителство и/или основен ремонт и/или реконструкция и/или рехабилитация и/или основно обновяване и/или укрепителни и възстановителни работи и/или текущ ремонт на обществени публични пространства. Възложителят не изисква и не се интересува от обема на изпълненото строителство. За изпълнено строителство се счита такова прието от Възложителя. Участникът следва да предостави (декларира) в част IV., буква „Б“ от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) тези изисквания В случаите на чл.67, ал.5 и чл.112 от ЗОП се представя: списък на строителството, идентично или сходно с предмета на поръчката, придружен с удостоверения за добро изпълнение, които съдържат стойността, датата, на която е приключило изпълнението, мястото, вида, както и дали е

изпълнено в съответствие с нормативните изисквания; При посочване на участие с използване на подизпълнител, изискването се отнася и за всеки един от подизпълнителите, съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Участникът да има въведена система за управление на качеството БДС EN ISO 9001:2015 (или еквивалентна) с обхват строителство на пространства за обществено ползване или еквивалентно. Забележка: Съгласно чл.64, ал. 7 от ЗОП се дава възможност за представяне и на други доказателства за еквивалентни мерки за управление на качеството. Участникът следва да предостави (декларира) в част IV., буква „Г“ от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) В случаите на чл.67, ал.5 и чл.112 от ЗОП се представя: Сертификат на участника за въведена система за управление на качеството БДС EN ISO 9001-2015 (или еквивалентна) с строителство на пространства за обществено ползване или еквивалентно, издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостраниното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участникът не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: най-ниска цена

Kirjeldus: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий: най-ниска цена. Формулата по която се изчислява „Комплексната оценка“ за всеки участник е: $KO = K1 + K2 + K3 + K4 + K5 + K6 + K7 + K8 + K9 + K10 + K11 + K12 + K13$ Оценката на показателя „Ценови показатели“ се извършва както следва: 1. Макс. единични цени за видове работи - 75% тежест ПОДГОТВИТЕЛНИ И ЗЕМНИ РАБОТИ – 12 %- K1 ПЪТНИ РАБОТИ – 15 %- K2 АСФАЛТОВИ РАБОТИ – 15 %- K3 ХОРИЗОНТАЛНА И ВЕРТИКАЛНА МАРКИРОВКА – 3 %- K4 АРХИТЕКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО – 20 %- K5 ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ – 7 %- K6 ЕЛ, УЛИЧНО ОСВЕТЛЕНИЕ И РЕМОНТИ – 3 %- K7 2. Макс. единични цени за видове механизация - 20% тежест- K8 3. Макс. стойности за показатели на ценообразуване - 5% тежест часова ставка - 1%- K9 допълнителни разходи върху труд - 1%- K10 доставно – складови разходи - 1%- K11 допълнителни разходи за механизация - 1%- K12 печалба - 1%- K13 Оценяването ще се извърши: $K1 = (((\sum_{n=1}^n (\frac{1}{k_n} \cdot (\frac{\text{Ц мин. (евро)} \cdot \frac{1}{\text{участн. (евро)}})) \cdot k_n)) \cdot 12 \cdot n - \text{Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k)} \cdot k - \text{общия брой позиции} \cdot \sum - \text{сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ПОДГОТВИТЕЛНИ И ЗЕМНИ РАБОТИ“} \cdot \frac{1}{\text{Ц мин. (евро)}} \cdot n$ е минимално предложената единична цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ПОДГОТВИТЕЛНИ И ЗЕМНИ РАБОТИ“ $\frac{1}{\text{Ц участн. (евро)}} \cdot n$ е предложената ед. цена на съответния участник по същия критерий $K2 = (((\sum_{n=1}^n (\frac{1}{k_n} \cdot (\frac{\text{Ц мин. (евро)} \cdot \frac{1}{\text{участн. (евро)}})) \cdot k_n)) \cdot 12 \cdot n - \text{Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k)} \cdot k - \text{общия брой позиции} \cdot \sum - \text{сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ПОДГОТВИТЕЛНИ И ЗЕМНИ РАБОТИ“} \cdot \frac{1}{\text{Ц мин. (евро)}} \cdot n$

участн.(евро)#_n))/k)x 15 n – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ПЪТНИ РАБОТИ ” Ц мин.(евро)n е мин. предложената ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ПЪТНИ РАБОТИ ” Ц участн.(евро)n е предложената ед. цена на съответния участник по същия критерий $K3 = (((\sum_{n=1}^k (\#Ц \text{ мин. (евро) } \#_n / \#Ц \text{ участн. (евро) } \#_n)) / k) \times 15 n$ – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - АСФАЛТОВИ РАБОТИ ” Ц мин.(евро)n е мин. предложената ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - АСФАЛТОВИ РАБОТИ ” Ц участн.(евро)n е предложената ед. цена на съответния участник по същия критерий $K4 = (((\sum_{n=1}^k (\#Ц \text{ мин. (евро) } \#_n / \#Ц \text{ участн. (евро) } \#_n)) / k) \times 3 n$ – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ХОРИЗОНТАЛНА И ВЕРТИКАЛНА МАРКИРОВКА ” Ц мин.(евро)n е мин. предл. ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ХОРИЗОНТАЛНА И ВЕРТИКАЛНА МАРКИРОВКА ” Ц участн.(евро)n е предл. ед. цена на съответния участник по същия критерий $K5 = (((\sum_{n=1}^k (\#Ц \text{ мин. (евро) } \#_n / \#Ц \text{ участн. (евро) } \#_n)) / k) \times 20 n$ – Номер на позицията в таблицата на цен. предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - АРХИТЕКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО ” Ц мин.(евро)n е мин. предложената ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - АРХИТЕКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО ” Ц участн.(евро)n е предл. ед. цена на съответния участник по същия критерий $K6 = (((\sum_{n=1}^k (\#Ц \text{ мин. (евро) } \#_n / \#Ц \text{ участн. (евро) } \#_n)) / k) \times 7 n$ – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ” Ц мин.(евро)n е мин. предложената ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ” Ц участн.(евро)n е предложената ед. цена на съответния уч-к по същия критерий $K7 = (((\sum_{n=1}^k (\#Ц \text{ мин. (евро) } \#_n / \#Ц \text{ участн. (евро) } \#_n)) / k) \times 3 n$ – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ЕЛ, УЛИЧНО ОСВЕТЛЕНИЕ И РЕМОНТИ ” Ц мин.(евро)n е мин. предложената ед. цена по критерия „Макс. единични цени за видове работи - ЕЛ, УЛИЧНО ОСВЕТЛЕНИЕ И РЕМОНТИ ” Ц участн.(евро)n е предложената ед. цена на съответния участник по същия критерий $K8 = (((\sum_{n=1}^k (\#Ц \text{ мин. (евро) } \#_n / \#Ц \text{ участн. (евро) } \#_n)) / k) \times 20 n$ – Номер на позицията в таблицата на ценовото предложение (n=1 до k) k - общия брой позиции $\sum$ - сумата от получените действия в скобата за всички артикули по критерия „Макс. единични цени за видове механизация ” Ц мин.(евро)n е минимално предложената един. цена по критерия „Макс. единични цени за видове механизация ” Ц участн.(евро)n е предложената един. цена на съответния участник по същия критерий $K9 = (Ц_{\text{мин}}(\text{евро}) / Ц_{\text{участн}}(\text{евро})) \times 1$ където: $Ц_{\text{мин}}(\text{евро})$ – най-ниско предложение по критерия „Макс. часова ставка”, а $Ц_{\text{участн}}(\text{евро})$ – предложение на оцен. участник по същия критерий. $K10 = (ДСР_{\text{мин}}(\%) / ДСР_{\text{участн}}(\%)) \times 1$ където: $ДСР_{\text{мин}}(\%)$ – най-ниско предложение по критерия „Макс. доставно-складови разходи”, а $ДСР_{\text{участн}}(\%)$ – предложение на оцен. участник по същия критерий. $K11 = (ДРТ_{\text{мин}}(\%) / ДРТ_{\text{участн}}(\%)) \times 1$ където: $ДРТ_{\text{мин}}(\%)$ – най-ниско предложение по критерия „Макс. доп. разходи върху труд”, а $ДРТ_{\text{участн}}(\%)$ –

предложение на оценявания участник по същия критерий. $K12 = (\text{ДРМ мин (\%)} / \text{ДРМ участн (\%)}) \times 1$ където: ДРМмин (%) – най-ниско предложение по критерия “Макс. доп. разходи върху механизация”, а ДРМ участн (%) – предложение на оцен. участник по същия критерий. $K13 = (\text{Печалба мин (\%)} / \text{Печалба участн (\%)}) \times 1$ където: Печалба мин (%) – най-ниско предложение по критерия “Макс. печалба”, а Печалба участн (%) – предложение на оцен. участник по същия критерий.

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: При прилагането на разработената методика за оценка, получените точки по различните показатели и при проверка за наличието на обстоятелства по чл. 72 от ЗОП, съответните стойности ще бъдат закръгляни до втория знак след десетичната запетая.

Pakkumuste hindamise kriteeriumide osakaalu märkimata jätmise põhjendus: Мотиви:

Разпределението на тежестта между отделните групи строително-монтажни работи е извършено въз основа на анализ на възлаганите дейности по сходни обекти, както и на очаквания характер на бъдещите възлагания в рамките на поръчката. При определяне на относителните дялове е приложен исторически принцип, като същевременно е отчетена и спецификата на обектите, които предстои да бъдат реализирани. Основна част от бъдещите дейности е свързана с благоустрояване на публични пространства – паркове, зони за отдих, детски площадки и междублокови пространства. При този тип обекти значителен обем от строително-монтажните работи е свързан с изпълнение на различни видове настилки, изграждане на алеи, монтаж на бордюри, декоративни елементи, градско обзавеждане, както и оформяне на зелени площи. Поради тази причина групата „Архитектурно строителство“ получава най-голяма относителна тежест, тъй като включва именно тези дейности, които формират основната част от благоустройството на обществените пространства. Съществен дял заемат и подготвителните и земните работи, които включват разкъртване на съществуващи настилки, изкопи, подготовка на терена и извозване на строителни отпадъци. Тези дейности са задължителен етап при реконструкцията на паркови пространства, детски площадки и междублокови територии и предхождат изпълнението на всички последващи строителни работи. Пътните работи и асфалтовите работи също имат значителен относителен дял, тъй като при реконструкция на междублокови пространства и прилежащи улици често се налага възстановяване на пътни настилки, изграждане на нови алеи, паркинги или подходи. Въпреки това техният дял е по-нисък спрямо архитектурните и благоустройствените дейности, тъй като основният предмет на поръчката е благоустрояване на обществени пространства, а не изграждане на пътна инфраструктура. Групата „Водоснабдяване и канализация“ включва дейности като изграждане или възстановяване на дъждоприемни шахти, канализационни връзки и други елементи на подземната инфраструктура, които са необходими за правилното функциониране на паркови и благоустройствени обекти. Макар тези дейности да не са водещи, те са неизменна част от изграждането на подобни пространства и следва да бъдат отчетени в методиката. Електро дейностите и уличното осветление също са характерни за благоустрояването на паркове и обществени пространства, включително изграждане или реконструкция на осветителни системи, кабелни трасета и монтаж на осветителни тела. Обемът на тези дейности обаче обикновено е по-ограничен в сравнение с настилките и благоустройствените работи. Най-малък относителен дял заемат дейностите по хоризонтална и вертикална сигнализация и маркировка, които се изпълняват в ограничен обем и обикновено само в участъци, свързани с улични подходи или паркинги. В методиката е предвидено отделно оценяване на максимални единични цени за механизация (20 %) и показатели за ценообразуване (5 %). Тази тежест е съобразена с факта, че по-голямата част от строително-монтажните работи ще се възлагат по единични цени за конкретни видове работи, докато дейностите, определяни

чрез анализ на цени, ще бъдат с ограничен обем. Анализът на сходни възлагания показва, че работите по анализ на цени обикновено възникват при специфични или непредвидени дейности, които не са включени в основната количествена сметка. Предвид сравнително малкия им относителен дял, определянето на обща тежест от 25 % за механизация и показатели за ценообразуване се явява достатъчно и пропорционално спрямо структурата на възлаганите дейности.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: bulgaaria keel

Hankedokumentide aadress: <https://app.eop.bg/today/537263>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://app.eop.bg/today/537263>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: bulgaaria keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/04/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 5 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 27/04/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Koht: В системата

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping koos minikonkursiga

Osalejate maksimaalne arv: 3

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Комисия за защита на конкуренцията

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 ЗОП, жалба срещу решението за откриване на процедурата може да се подава в 10- дневен срок от: изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 ЗОП.

Organisatsioon, mis annab teavet lepingu täitmise kohas kohaldatavate maksude üldise õigusraamistiku kohta: Национална агенция за приходите

Maksuõiguse veebiaadress: <https://nra.bg>

Organisatsioon, mis annab teavet keskkonnakaitset käsitleva üldise õigusliku raamistiku

kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Министерство на околната среда и водите

Keskkonnaõiguse veebiaadress: <https://www.moew.government.bg/>

Organisatsioon, mis annab teavet tööhõivekaitset ja töötingimusi käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Министерство на труда и социалната политика

Tööõiguse veebiaadress: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Комисия за защита на конкуренцията

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: ОБЩИНА ГРАД ДОБРИЧ

Pakkumusi menetlev organisatsioon: ОБЩИНА ГРАД ДОБРИЧ

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: ОБЩИНА ГРАД ДОБРИЧ

Registreerimisnumber: 000852932

Postiaadress: ул. БЪЛГАРИЯ № 12

Linn: Добрич

Sihtnumber: 9300

Riik – jaotus (NUTS): Добрич (BG332)

Riik: Bulgaaria

Kontaktpunkt: Николай Великов

E-posti aadress: n_velikov@dobrich.bg

Telefon: +359 58600050

Faks: +359 58600166

Internetiaadress: <https://www.dobrich.bg>

Hankija profiil: <https://app.eop.bg/buyer/1161>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Комисия за защита на конкуренцията

Registreerimisnumber: 000698612

Postiaadress: бул. Витоша № 18

Linn: София

Sihtnumber: 1000

Riik – jaotus (NUTS): София (столица) (BG411)

Riik: Bulgaaria

Kontaktpunkt: Комисия за защита на конкуренцията

E-posti aadress: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Faks: +359 29807315

Internetiaadress: <http://www.cpc.bg>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Национална агенция за приходите

Registreerimisnumber: 131063188

Linn: София
Sihtnumber: 1000
Riik – jaotus (NUTS): София (столица) (BG411)
Riik: Bulgaaria
E-posti aadress: nfocenter@nra.bg
Telefon: +359 2 9859 6801

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab teavet lepingu täitmise kohas kohaldatavate maksude üldise õigusraamistiku kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Министерство на околната среда и водите
Registreerimisnumber: 000697371
Linn: София
Sihtnumber: 1000
Riik – jaotus (NUTS): Добрич (BG332)
Riik: Bulgaaria
E-posti aadress: edno_gishe@moew.government.bg
Telefon: +359 29406000

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab teavet keskkonnakaitset käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Министерство на труда и социалната политика
Registreerimisnumber: 000695395
Linn: София
Sihtnumber: 1000
Riik – jaotus (NUTS): Добрич (BG332)
Riik: Bulgaaria
E-posti aadress: e-uslugi@mlsp.government.bg
Telefon: 0800 88 001

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab teavet tööhõivekaitset ja töötingimusi käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: d198ed08-bd0d-418c-a713-005fef59d536 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 24/03/2026 13:51:14 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: bulgaaria keel
Teate avaldamise number: 203622-2026
ELT S väljaande number: 59/2026
Avaldamise kuupäev: 25/03/2026